

clever&clean

The expert in automated house cleaning



Робот-пылесос AQUA-Series

Инструкция по эксплуатации



Приветствие

Спасибо за то, что выбрали технику Clever&Clean!

Пожалуйста, прочтите эту инструкцию. Сохраняйте ее на протяжении всего времени пользования пылесосом. Устройство должно использоваться только по целевому назначению в соответствии с этой инструкцией. Соблюдайте указания по технике безопасности. Для продления срока службы аккумуляторной батареи рекомендуем перед началом эксплуатации полностью зарядить устройство, подключив его к сети.

Содержание

	Приветствие	2
	Инструкция по безопасности	3
	Спецификация	3
	Описание устройства	4
	Особенности	4
	Комплектация	5
	Схема расположения элементов	6
	Дисплей	8
	Подготовка к использованию	9
	Зарядка и обслуживание батареи	9
	Включение и отключение устройства	10
	Установка расписания	11
	Режимы уборки	12
	Установка резервуара для воды	13
	Уход за изделием (очистка)	14
	Проблемы / Сообщения об ошибках	16



Инструкция по безопасности

Подготовка помещения

Робот-пылесос предназначен только для домашнего использования.

Не оставляйте на полу одежду, листы бумаги, шнуры от занавесок и жалюзи, электрические провода и хрупкие или неустойчивые предметы.

Если помещение, в котором происходит уборка, имеет выход на балкон, нужно установить препятствие, которое исключит доступ робота к краю балкона.

Требования безопасности

Подключение к сети: напряжение в сети должно соответствовать указанному на приборе.

Никогда не используйте пылесос для очистки влажной поверхности / ковровых покрытий и всего, что легко воспламеняется, взрывоопасно и т.д.

Не храните прибор при высокой температуре. Не оставляйте его вблизи батарей и на прямых солнечных лучах.

Прибор предназначен для бытового использования. Не используйте прибор на улице.

Прибор не должен использоваться в условиях, отличающихся от описанных в настоящей инструкции.

Никогда не используйте устройство без фильтра. Пылесос нельзя направлять на людей или животных.

Не кладите никакие предметы на пылесос. Не вставляйте на него.

Не используйте пылесос на мебели (на столах, стульях и т.д.).

Отключите прибор если вы его не используете: выключите его, выньте из розетки шнур.

Не тяните шнур питания через острые края, не сгибайте его.

Не используйте устройство вблизи воды. Не подвергайте воздействию дождя или поливочных систем.

УФ-излучение может оказать вредное воздействие на ваши глаза, не смотрите на него, когда оно включено.

Ремонт прибора допустим только в сервисном центре. Неквалифицированный ремонт может быть опасен для жизни.

Не допускайте попадания больших предметов в шесту, колеса. Удалите эти предметы в случае попадания.

Убедитесь, что вилка, штекер зарядного устройства и база автоматической зарядки подключены хорошо. В противном случае это может привести к сбою процесса зарядки робота и даже к возгоранию.

Открывайте пылесос только для очистки контейнера мусора или очистки фильтра.

Гарантия будет недействительной, если устройство используется для ненадлежащих целей или устройство было подвергнуто самостоятельному ремонту.

Данным изделием могут пользоваться только лица, достигшие 8 лет и старше. Дети не должны играть с данным изделием.

Лицам со сниженной физической работоспособностью, сниженными умственными способностями или обладающим недостаточным опытом, следует обеспечить наблюдение со стороны опытного пользователя.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в дизайн пылесоса и технические характеристики, а также исправлять программные ошибки.

Рекомендации по обслуживанию

Чтобы продлить срок службы батареи первая зарядка должна проходить не менее 12 часов. Если прибор долго не используется, то лицевая производительность аккумуляторной батареи достигается через 2-3 цикла уборки и зарядки.

Не забудьте выключить питание робота-пылесоса во время транспортировки или длительного хранения, в противном случае это может привести к выходу из строя аккумуляторной батареи.

Если вы не планируете пользоваться роботом-пылесосом длительное время, полностью зарядите аккумуляторную батарею, выньте ее и положите в прохладное место – это продлит срок службы



Спецификация

Параметры устройства

Аккумуляторная батарея	Ni-MH, 2000 мАч, 14,4 В, время зарядки ~4 ч
Продолжительность уборки на одном заряде	до 90 минут
Номинальная мощность	24 Вт
Рабочая температура / влажность	от 0° до 40° / < 90%
Размеры	340 x 88 мм
Вес	3,0 кг
Объем отсека для сбора пыли	~ 0,5 л
Пульт дистанционного управления	Элементы питания 2 x AAA

Примечание: технические характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления.





Описание устройства

Особенности

Мощное всасывание

Высокая мощность всасывания робота-пылесоса гарантирует, что даже крошечные частицы пыли будут тщательно убраны с пола!

Интеллектуальное регулирование мощности

Робот-пылесос автоматически регулирует свою мощность всасывания в соответствии с типом полового покрытия. Это позволяет повысить эффективность уборки, и обеспечивает сбережение до 30% электроэнергии.

Ориентированный на человека дизайн

Простой и понятный. Нажав всего одну кнопку, вы можете запустить робота!

Моющийся отсек для сбора пыли

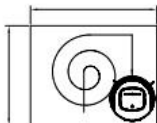
Отсек для сбора пыли и фильтры можно мыть водой для достижения наилучшего результата уборки!

Разнообразные режимы уборки

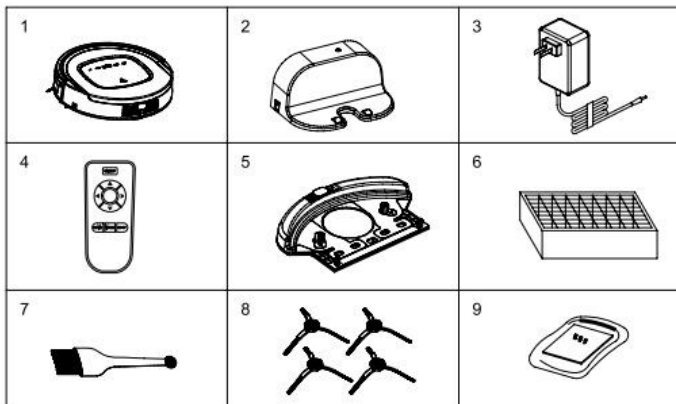
Полная уборка в автоматической режиме, интенсивная уборка определенного участка, либо усиленная очистка пространства вдоль стен.

Уборка по расписанию

После установки расписания робот-пылесос покинет станцию для зарядки и начнет работать в соответствии с установленным графиком.

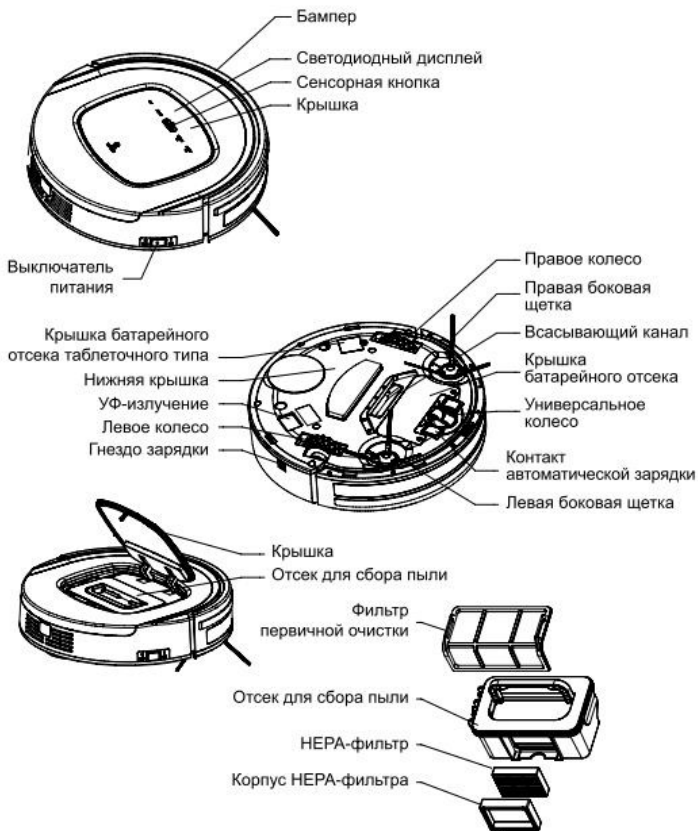


Комплектация

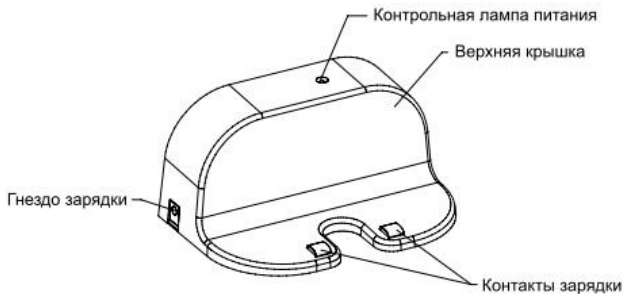


№	Описание	Количество
1	Робот-пылесос (основной корпус)	1
2	Станция для зарядки	1
3	Сетевой адаптер	1
4	Пульт дистанционного управления (без батареек)	1
5	Резервуар для воды	1
6	Высокоэффективный сухой воздушный фильтр (HEPA-фильтр)	1
7	Щетка для чистки	1
8	Боковые щетки	4
9	Руководство пользователя и гарантийный талон	1

Схема расположения элементов



Станция для зарядки



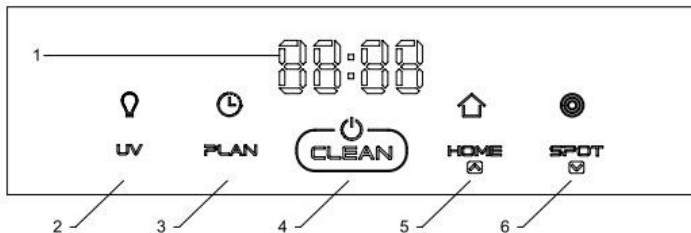
Пульт дистанционного управления



Примечание:

- Перед началом использования вставьте в пульт ДУ две батарейки типа AAA.
- Выньте батарейки, если вы не будете пользоваться пультом ДУ в течение длительного времени.
- При использовании пульта ДУ рядом с базой, робот может не распознать команду.

Дисплей



1. Светодиодный дисплей отображает установку времени, состояние зарядки и коды ошибок с помощью цифр, букв или монограммы.



2. Кнопка УФ-лампы

В режиме ожидания нажмите данную кнопку для предварительной настройки состояния УФ-лампы (вкл/выкл).



Когда робот начнет уборку, УФ-лампа будет включена/выключена в соответствии с настройками.

3. Кнопка настройки расписания

Нажмите данную кнопку для ввода/отмены режима работы по расписанию.



4. Кнопка уборки

- Нажмите данную кнопку, чтобы перейти из спящего режима в режим ожидания.

- В режиме ожидания продолжайте удерживать данную кнопку более 3 секунд, чтобы перейти в спящий режим.

- Подтвердите установленное расписание в режиме настройки расписания.

- Начните уборку, находясь в режиме ожидания.



5. Кнопка автоматического возвращения на базу / увеличения числа

- Нажмите данную кнопку для увеличения числа в режиме настройки расписания.



- В другом режиме нажмите данную кнопку для автоматического возвращения на базу.

6. Кнопка уборки отдельного участка / уменьшения числа

- Нажмите данную кнопку для уменьшения числа в режиме настройки расписания.



- В другом режиме нажмите данную кнопку для запуска уборки отдельного участка.

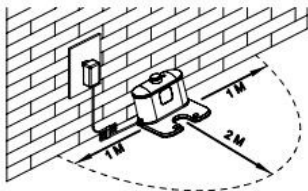


Подготовка к использованию

Зарядка и обслуживание батареи

Размещение станции для зарядки

1. Разместите станцию для зарядки напротив стены и уберите препятствия в зоне протяженностью около 1 метра по бокам и около 2 метров спереди от станции, как показано на рисунке справа.



2. Если робот выключился, для включения робота удерживайте выключатель питания с правой стороны робота более 3 секунд.

3. Заряжайте устройство одним из способов, представленных ниже:

- Подключите адаптер одним концом к роботу, а другим к розетке (см. рис. 1).
- Или нажмите кнопку **HOME** на роботе или «HOME» на пульте ДУ, для того чтобы робот направился к базе для подзарядки (см. рис. 2).

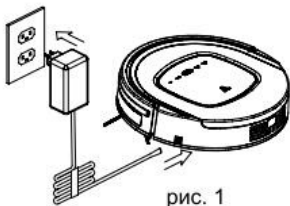


рис. 1

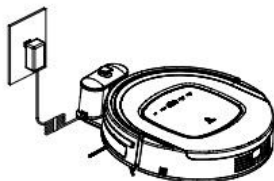


рис. 2

Примечание:

- Во время зарядки робота на дисплее постепенно слева направо будет отображаться надпись «1111».
- Как только зарядка завершится, на дисплее будет отображаться надпись «FULL».
- В рабочем состоянии робот автоматически вернется на станцию для зарядки, когда заряд батареи станет низким.

Увеличение срока службы батареи


- Перед первым использованием зарядите робот-пылесос в течение 12 часов.
- Производите зарядку робота-пылесоса, как только заряд батареи станет низким.
- Не препятствуйте автоматическому возвращению робота на станцию для зарядки после завершения уборки или, когда заряд батареи станет низким.
- Если робот не будет использоваться более 1 месяца, полностью зарядите батарею, выключите питание, уберите его на хранение в прохладное, сухое место.


Замена батареи

- Выкрутите с помощью отвертки винты из крышки батарейного отсека.
- Снимите крышку батарейного отсека.
- Возьмите изоленту за концы с обеих сторон батареи и поднимите батарею.
- Отсоедините провод, соединяющий батарею и робот-пылесос.

Включение и отключение устройства

Включение

- Удерживайте выключатель питания с правой стороны робота нажатым более 3 секунд.
- Нажмите кнопку  на основном корпусе или кнопку ON/OFF на пульте ДУ для запуска уборки.


Примечание: Если робот находится в спящем режиме, нажмите кнопку  на основном корпусе или кнопку ON/OFF на пульте ДУ, чтобы вывести робота из спящего режима, затем нажмите ее снова, и робот автоматически начнет уборку.


Режим ожидания

Режим ожидания означает, что питание робота включено, и он ожидает от пользователя дальнейших указаний. Робота можно перевести в режим ожидания следующими способами:

- Во время выполнения роботом уборки нажмите кнопку  на основном корпусе для перехода в режим ожидания.
- Во время выполнения роботом уборки нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ для перехода в режим ожидания.

Спящий режим

В спящем режиме робота можно только разбудить, нажав кнопку  на основном корпусе или кнопку ON/OFF на пульте ДУ, для того чтобы сэкономить питание. Для перевода робота из режима ожидания в спящий режим:

- Удерживайте кнопку  на основном корпусе более 3 секунд.
- Робот автоматически перейдет в спящий режим, если не получит никакой команды в течение более чем 60 секунд.




Выключение

- В режиме ожидания удерживайте выключатель питания нажатым более 3 секунд.
- В спящем режиме робот автоматически выключится, если его не будут эксплуатировать в течение 5 минут.








Установка расписания

Вы можете установить расписание, в соответствии с которым робот-пылесос будет автоматически начинать уборку в определенное время каждый день.

Настройка часов робота-пылесоса

- В режиме ожидания или зарядки нажмите кнопку **PLAN** для запуска настройки часов. На дисплее отобразится текущее время системы.
- Нажмите кнопку  для входа в режим установки часов, на дисплее замигают две левые цифры. Нажмите кнопку  для увеличения значения или кнопку  для его уменьшения.
- Снова нажмите кнопку  для входа в режим установки минут, на дисплее замигают две правые цифры. Нажмите кнопку  для увеличения значения или кнопку  для его уменьшения.
- Снова нажмите кнопку  для подтверждения настроек.


Настройка времени расписания

- В режиме ожидания или зарядки нажмите кнопку **PLAN** два раза для начала установки расписания, на дисплее отобразится время предыдущего расписания или «00:00», если ранее расписание не устанавливалось.
- Нажмите кнопку  для входа в режим установки часов, на дисплее замигают две левые цифры. Нажмите кнопку  для увеличения значения или кнопку  для его уменьшения.
- Снова нажмите кнопку  для входа в режим установки минут, на дисплее замигают две правые цифры. Нажмите кнопку  для увеличения значения или кнопку  для его уменьшения.
- Снова нажмите кнопку  для подтверждения установленного расписания.

Отмена расписания

- Установите интервал расписания на значение 00:00.
- Выключите питание с помощью выключателя с правой стороны робота и включите его снова через 3 секунды.


Примечание:

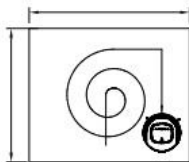
- Перед установкой расписания настройте время робота-пылесоса в соответствии с реальным временем.
- Робот-пылесос будет начинать уборку в установленное расписанием время.
- Расписание можно установить, только когда робот находится в режиме ожидания или зарядки. Если робот находится в спящем режиме, нажмите кнопку  на основном корпусе или кнопку ON/OFF на пульте ДУ, для того чтобы его разбудить. Если робот находится в режиме уборки, остановите его, прежде чем устанавливать расписание.

Режимы уборки

Автоматическая уборка


Робот-пылесос полностью уберет помещение, автоматически адаптируясь под его размеры и планировку, а также типы полового покрытия.

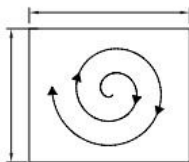
Нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ или кнопку  на роботе для запуска автоматической уборки.



Уборка отдельного участка

При обнаружении особенно загрязненного участка, робот-пылесос произведет интенсивную уборку определенной области.

Нажмите кнопку SPOT на пульте ДУ или кнопку  на роботе для запуска режима уборки отдельного участка.



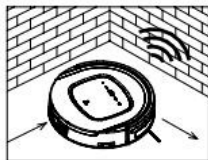
Уборка по краям

Работая в данном режиме, робот-пылесос выполнит качественную уборку вдоль стен и препятствий.

Во время уборки нажмите кнопку MODE и выберите режим 3 для запуска уборки по краям.

Примечание:

- режим 1 для спиральной уборки,
- режим 2 для произвольной уборки,
- режим 3 для уборки по краям,
- режим 4 для S-образной уборки.



Установка резервуара для воды

1. Установите салфетку из микрофибры

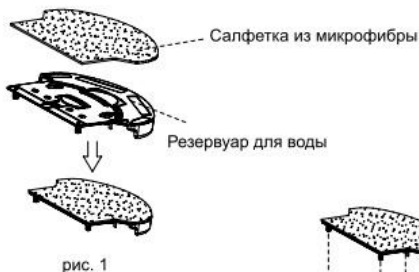
Для приклеивания салфетки из микрофибры ко дну резервуара для воды убедитесь, что клейкая сторона расположена с соответствующих сторон, а затем приклейте салфетку из микрофибры, как показано на рис. 1.

2. Наполните резервуар водой

Выньте резиновую пробку резервуара, наполните его водой, и затем плотно вставьте резиновую пробку на место во избежание утечки воды (см. рис. 2).

3. Установите резервуар для воды

Переверните робот-пылесос, закрепите резервуар для воды на нижней части устройства, убедитесь, что его болты плотно вошли в прорези для крепления (см. рис 3).





Уход за изделием








Очистка боковых щеток

Очищайте боковую щетку, когда она становится грязной, и заменяйте ее, если она повреждена.

Примечание: Перед заменой боковых щеток, убедитесь, что пометки L (левая), R' (правая) на боковой щетке соответствуют пометкам L, R на нижней части робота.

Очистка отсека для сбора пыли и фильтров

Опустошайте и очищайте отсек для сбора пыли после каждого использования, следуя шагам, представленным на рисунках ниже:

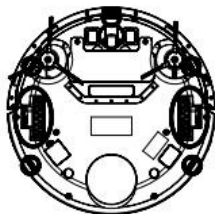
<p>Нажмите</p>  <p>1. Нажмите PUSH для того, чтобы открыть крышку</p>		 <p>2. Выньте отсек для сбора пыли</p>
 <p>3. Выньте HEPA-фильтр</p>	 <p>4. Откройте крышку отсека для сбора пыли, выньте фильтр первичной очистки</p>	 <p>5. Опустошите отсек для сбора пыли</p>
 <p>6. Помойте отсек для сбора пыли и фильтр, очистите HEPA-фильтр с помощью щетки</p>	 <p>7. Установите фильтр первичной очистки и HEPA-фильтр обратно в отсек для сбора пыли</p>	

Примечание:

- Мойте HEPA-фильтр после использования в течение 15-30 дней.
- Устанавливайте HEPA-фильтр и фильтр первичной очистки обратно только после того, как они полностью высохнут.
- При необходимости HEPA-фильтр и фильтр первичной очистки можно заменить.
- Не сушите фильтры под прямыми солнечными лучами.

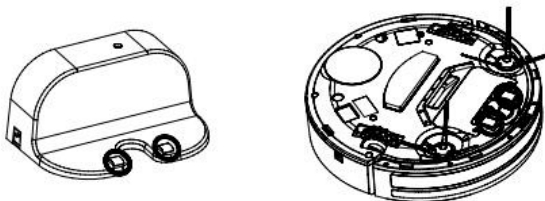
Очистка датчиков и колес

Слегка протрите мягкой тканью все датчики и колеса, как отмечено на рисунке ниже.



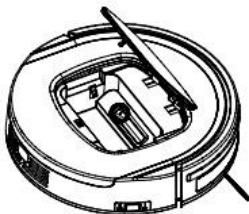
Очистка контактов зарядки

Очистите контакты зарядки мягкой тканью, как отмечено на рисунке ниже.



Очистка всасывающего канала и датчика пыли

Очистите всасывающий канал и датчик пыли с помощью мягкой ткани, как отмечено на рисунке ниже.



Примечание: не допускайте намокания датчиков от воды, растворителя и т.д.



Проблемы / Сообщения об ошибках

Код ошибки	Причина	Решение
AUBF	Всасывающий канал заблокирован	Прочистите всасывающий канал
AUBN	Отсек для сбора пыли неправильно расположен или отсутствует в работе	Вставьте отсек для сбора пыли обратно в работа и расположите его правильно
E1xx	Отказ левого переключателя столкновения	Проверьте передний бампер
E2xx	Отказ правого переключателя столкновения	
E3xx	Отказ левого и правого переключателя столкновения	
E4xx	Левое колесо находится в воздухе	Поставьте робота на землю
E5xx	Левое колесо находится в воздухе, отказ левого переключателя столкновения	Поставьте робота на землю и проверьте передний бампер
E6xx	Левое колесо находится в воздухе, отказ правого переключателя столкновения	
E7xx	Левое колесо находится в воздухе, отказ левого и правого переключателя столкновения	
E8xx	Правое колесо находится в воздухе	Поставьте робота на землю
E9xx	Правое колесо находится в воздухе, отказ левого переключателя столкновения	Поставьте робота на землю и проверьте передний бампер
Eaxx	Правое колесо находится в воздухе, отказ правого и левого переключателя столкновения	
Ebxx	Левое колесо находится в воздухе, отказ правого и левого переключателя столкновения	
Esxx	Левое и правое колесо находится в воздухе	Поставьте робота на землю
Edxx	Левое и правое колесо находится в воздухе, отказ левого переключателя столкновения	Поставьте робота на землю и проверьте передний бампер
Eexx	Левое и правое колесо находится в воздухе, отказ правого переключателя столкновения	Поставьте робота на землю и проверьте передний бампер

Код ошибки	Причина	Решение
Efxh	Левое и правое колесо находится в воздухе, отказ левого и правого переключателя столкновения	
Exx1	Левый датчик падения обнаружил обрыв	Почистите нижний датчик падения
Exx2	Передний датчик падения обнаружил обрыв	
Exx3	Левый и передний датчики падения обнаружили обрыв	Почистите линзу переднего датчика и линзу нижнего датчика падения
Exx4	Правый датчик падения обнаружил обрыв	Поставьте робота на землю и проверьте передний бампер
Exx5	Левый и правый датчики падения обнаружили обрыв	
Exx6	Передний и правый датчики падения обнаружили обрыв	Почистите линзу переднего датчика и линзу нижнего датчика падения
Exx7	Передний, левый и правый датчики падения обнаружили обрыв	
Exx8	Правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	Почистите линзу датчика переднего бампера
Exx9	Левый датчик падения обнаружил обрыв, правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExxA	Передний датчик падения обнаружил обрыв, правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExxB	Левый и передний датчики падения обнаружили обрыв, правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExxC	Правый датчик падения обнаружил обрыв, правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExxD	Левый и правый датчики падения обнаружили обрыв, правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	

Код ошибки	Причина	Решение
ExxE	Правый и передний датчики падения обнаружили обрыв, правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	Почистите линзу датчика переднего бампера
ExxF	Передний, левый и правый датчики падения обнаружили обрыв, правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex1x	Левые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex2x	Средние инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex3x	Левые и средние инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex4x	Правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex5x	Левые и правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex6x	Средние и правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex7x	Левые, средние и правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex8x	Инфракрасные датчики обнаружения стены переднего бампера обнаружили препятствие	
Ex9x	Инфракрасные датчики обнаружения стены и правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExAx	Инфракрасные датчики обнаружения стены и средние инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExBx	Инфракрасные датчики обнаружения стены, левые и средние инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExCx	Инфракрасные датчики обнаружения стены и правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
ExDx	Инфракрасные датчики обнаружения стены, левые и правые инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	

Код ошибки	Причина	Решение
ExEx	Инфракрасные датчики обнаружения стены, правые и средние инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	Почистите линзу датчика переднего бампера
ExFx	Инфракрасные датчики обнаружения стены, левые, правые и средние инфракрасные датчики переднего бампера обнаружили препятствие	
L01x	Вентилятор перегружен	Проверьте, прижат ли вентилятор, и почистите отсек для сбора пыли
L0x1	Левое колесо перегружено	Проверьте, не застрял ли в них или не наматался ли на них какой-нибудь предмет
L0x2	Правое колесо перегружено	
L0x3	Левое и правое колесо перегружено	
L0x4	Боковая щетка с левой стороны перегружена	
L0x5	Левое колесо и боковая щетка с левой стороны перегружены	
L0x6	Правое колесо и боковая щетка с левой стороны перегружены	
L0x7	Левое и правое колесо, боковая щетка с левой стороны перегружены	
L0x8	Боковая щетка с правой стороны перегружена	
L0x9	Левое колесо и боковая щетка с правой стороны перегружены	
L0xA	Правое колесо и боковая щетка с правой стороны перегружены	
L0xB	Левое и правое колесо, боковая щетка с правой стороны перегружены	
L0xC	Боковые щетки с левой и правой стороны перегружены	
L0xD	Левое колесо, боковые щетки с левой и правой стороны перегружены	
L0xE	Правое колесо, боковые щетки с левой и правой стороны перегружены	
L0xF	Левое и правое колесо, боковые щетки с левой и правой стороны перегружены	

Примечание:

если вышеуказанные варианты решения проблем не дали положительного результата, сделайте следующее:

- Перезапустите робот-пылесос, выключив питание, а затем включив его. Проверьте, возможна, ошибка устранена.
- Если после перезапуска ошибка не была устранена, обратитесь в официальный сервисный центр.

CE EAC

www.cleverclean.ru